

LIC. JULISSA GUZMÁN BEATO
Intérprete Judicial Juzgado de Primera
Instancia del Distrito Nacional

The undersigned, **JULISSA GUZMAN BEATO**, Judicial Interpreter of the Court of First Instance of the National District, Dominican Republic, duly sworn in for the legal exercise of my functions, CERTIFY that I have translated the main and central parts of a document written originally in Spanish, the English version of which, to the best of my judgment, is as follows:

Leonel Fernandez
President of the Dominican Republic

NUMBER: 336-05

WHEREAS: The Dominican Government recognizes the Tourist Industry as one of the main cornerstones sustaining the national economy.

WHEREAS: The rapid and continuous growth that has characterized the Tourist Industry in the last two decades has made the existing infrastructure services in a considerable part of our tourist poles obsolete.

WHEREAS: The commitment of the Government of promoting a responsible and sustainable tourism, which guarantees an adequate, clean, sanitized and unpolluted environment for tourists.

WHEREAS: The lack of fitness in the surroundings of the main tourist poles represent a great barrier, which prevents the implementation of the Dominican tourism at such competitive levels that would enable it to achieve a greater degree of dynamism and growth.

WHEREAS: That is a matter of interest for the present Administration to carry out a series of works that would allow improving in a substantial manner the quality levels of the complementary and infrastructure services in the surroundings of the communities and tourist areas, in such way that they solve the serious difficulties caused within this sector. The lack of sewage treatment plants, the lack of signposting, lighting and of an adequate paving in highways and roads leading to these areas, as well as the great amount of garbage and lack of fitness of a great part of the coastal waters in the Dominican north coast, making the regeneration of its beaches mandatory.

WHEREAS: That both the Dominican Government and the tourist communities, –as well as agents and sectors participating in tourist activities–, will benefit from an increase in the projection scope of the country as a tourist destination as we become more able to offer more qualified services, in accordance with the requirements and demands of the present international markets.



HAVING REVIEWED Decree No. 369-94 dated November twenty-eight (28) of the year nineteen ninety-four (1994).

HAVING REVIEWED the Preliminary Plan of Tourist Areas Infrastructures presented by the Tourism State Secretariat.

In the exercise of the powers vested on me through Article 55 of the Constitution of the Dominican Republic, I pronounce the following:

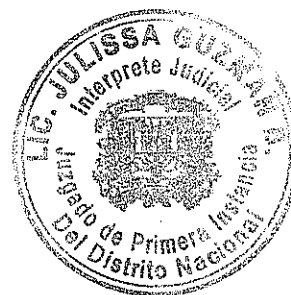
DECREE:

ARTICLE 1.- The creation of an Executing Committee of the Tourist Areas Infrastructures is stipulated, which will be presided by the Secretary of State of Tourism and will also have as members: the Public Works Secretary, the Director of the National Institute of Potable Water and Drainage System and an Engineering professional chosen by a triad presented by the National Association of Hotels and Restaurants and Mr. Alejandro Grullon Espailat.

PARAGRAPH. The Executing Committee of Tourist Areas Infrastructures will in charge of organizing and supervising infrastructure works, which will be developed in different tourist poles in the country according to the General Plan of Infrastructure Development in Tourist Areas, and it will be responsible for administration of the funds and resources to be used in the execution of such works.

ARTICLE 2.- It is stipulated that the resources generated by the increase in the airport tax, -to which refers Article 4 of the present Decree-, will be handled and administered by the Executing Committee of the Tourist Areas Infrastructures, and that they will be transferred to a special fund that will be used in the execution of the infrastructure and complementary services works to be carried out in the Tourist Poles, according to the General Plan of Infrastructure Development in the Tourist Areas. The works will be awarded through a contest performed for such purpose.

ARTICLE 3.- The Executing Committee of the Tourist Areas Infrastructure Plan shall prepare and present to the Executive Power, -in a period no longer than forty five (45) days from the date of issuing of the present Decree-, the project of the Rulings containing the standards of application for the operation, organization and execution of the present Decree, for the purposes of pronouncing the necessary procedures, controls, mechanisms and instructions to fulfill the present provisions.



ARTICLE 4.- An increase to the applicable tax of the equivalent in Dominican Pesos to Fifteen United States of America Dollars (US\$ 15) is stipulated for air transportation companies offering regular services from and to the Dominican Republic, per transported passenger; as well as an increase in Dominican pesos equivalent to Ten Dollars (US\$ 10) per transported passenger, applicable to non-regular airlines or charters, -as stipulated through Article 1 of Decree 369-94, dated November 28 of 1994.

PARRAGRAPH- The increase stipulated previously will become effective on November first (1st) of 2005.


ARTICLE 5.- Send to the Tourism State Secretariat and to the Public Works Secretariat, to the National Institute of Potable Water and Sewage System, to the Civil Aeronautics General Direction, to the Civil Aeronautics Board, the Airport Department, to the Airport Commission and to the Administrators of the Airports and Aerodromes of the country for the corresponding purposes.

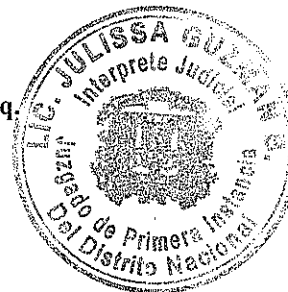
GIVEN in Santo Domingo de Guzman, National District, capital of the Dominican Republic, on the sixteenth (16th) day of the month of June of the year two thousand and five (2005); 162nd year from the Independence and 142nd year from the Restoration.

[Signed]

LEONEL FERNANDEZ

Translated as per request of the interested party in Santo Domingo, N.D. Dominican Republic on August the Second (2), 2005.


Julissa Guzmán Beato, Esq.
Judicial Interpreter



LIC. JULISSA GUZMÁN BEATO
Intérprete Judicial Juzgado de Primera
Instancia del Distrito Nacional

The undersigned, **JULISSA GUZMAN BEATO**, Judicial Interpreter of the Court of First Instance of the National District, Dominican Republic, duly sworn in for the legal exercise of my functions, CERTIFY that I have translated the main and central parts of a document written originally in Spanish, the English version of which, to the best of my judgment, is as follows:

Leonel Fernandez
President of the Dominican Republic

NUMBER: 403-05

HAVING REVIEWED the Decree No. 369-94 dated November twenty-eight (28) of the year nineteen ninety-four (1994).

HAVING REVIEWED the Decree No. 336-05 dated June sixteen (16) of the year two thousand and five (2005).

In the exercise of the powers vested on me through Article 55 of the Constitution of the Dominican Republic, I pronounce the following:

DECREE:

ARTICLE 1.- Article 2 of Decree No. 336-05, dated June 16 of 2005, is modified so that it comes into effect in the following manner:

“**ARTICLE 2.-** It is stipulated that the resources generated by the increase in the airport tax and aeronautical rights –to which refers Article 4 of the present Decree–, will be handled and administered by the Executing Committee of the Tourist Areas Infrastructures and that they will be transferred to a special fund that will be used in the execution of the infrastructure and complementary services works to be carried out in the Tourist Poles, according to the General Plan of Infrastructure Development in the Tourist Areas. The works will be awarded through a contest performed for such purpose.”

ARTICLE 2.-Article 4 of Decree No. 336-05, dated June 16 of 2004, is modified so that it comes into effect in the following manner:

“**ARTICLE 4.-** An increase to the applicable tax equivalent in Dominican Pesos to Two Dollars and Fifty Cents (US\$ 2.50) is stipulated for air transportation companies offering regular services from and to the Dominican Republic, per transported passenger, as well as a similar increase per transported passenger, applicable to non-regular airlines or charters through Article 1 of Decree 369-94.”

PARRAGRAPH- The increase stipulated previously will become effective on November first (1st) of 2005.



ARTICLE 3.- The General Direction of Civil Aeronautics, –in its capacity as the entity receiver of the amounts collected through the applicable taxes to airlines who provide regular and charter services–, is instructed to deliver once per month, the amounts collected on account of the increases stipulated in Article 2 of the present Decree, directly to the Tourism State Secretariat to be deposited in the Special Fund of the Tourist Areas Infrastructure Committee.

ARTICLE 4.- Mr. Mariano Ginebra Hurtado, is appointed as Member of the Tourist Areas Infrastructure Executing Committee in place of Mr. Alejandro Grullon Espailat.

ARTICLE 5.- The present Decree derogates or modifies any other decree or provision that contradicts it.

ARTICLE 6.- Send to the Tourism State Secretariat, to the Public Works and Communications Secretariat (SEOPEC), to the National Institute of Potable Water and Sewage System, to the National Association of Hotels and Restaurants (ASONAHORES), to the Civil Aeronautics General Direction, to the Airport Department, to the Airport Commission and to the Administrators of the Airports and Aerodromes of the country, for the corresponding purposes.

GIVEN in Santo Domingo de Guzman, National District, capital of the Dominican Republic, on the twenty-sixth (26th) day of the month of July of the year two thousand and five (2005); 162nd year from the Independence and 142nd year from the Restoration.

[Signed]

LEONEL FERNANDEZ

Translated as per request of the interested party in Santo Domingo, N.D. Dominican Republic on August the Second (2), 2005.


Julissa Guzmán Beato, Esc.
Judicial Interpreter

